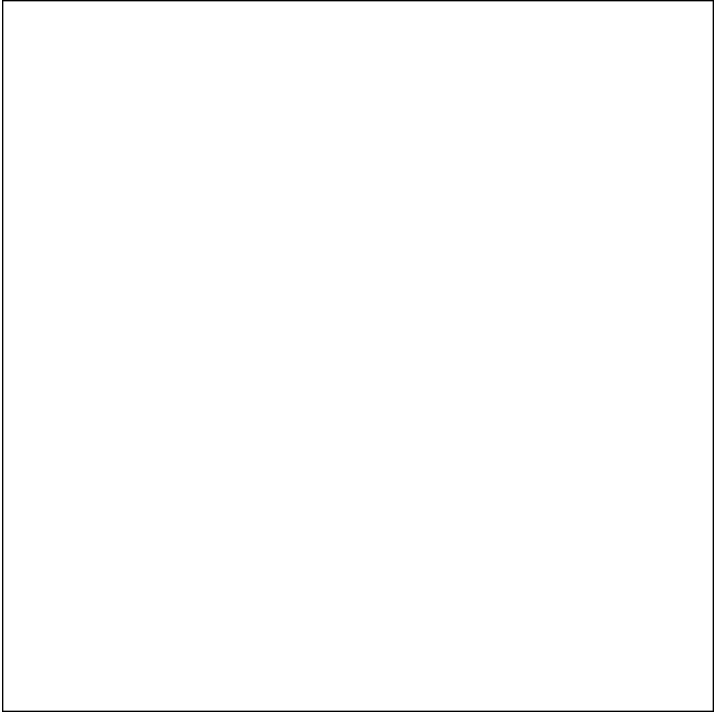




ಹೈಲೆ ಕವಿ ಕವಿ



✎ Humpheys Odunga
🔗 Zablon Alex Nguku
📧 Anu Gill
😊 panjab!
|| nivå 2

(uten bilder)

Barnebøker for Norge



ಹೈಲೆ ಕವಿ ಕವಿ

barneboker.no

Skrevet av: Humpheys Odunga
Illustrert av: Zablon Alex Nguku
Oversatt av: Anu Gill

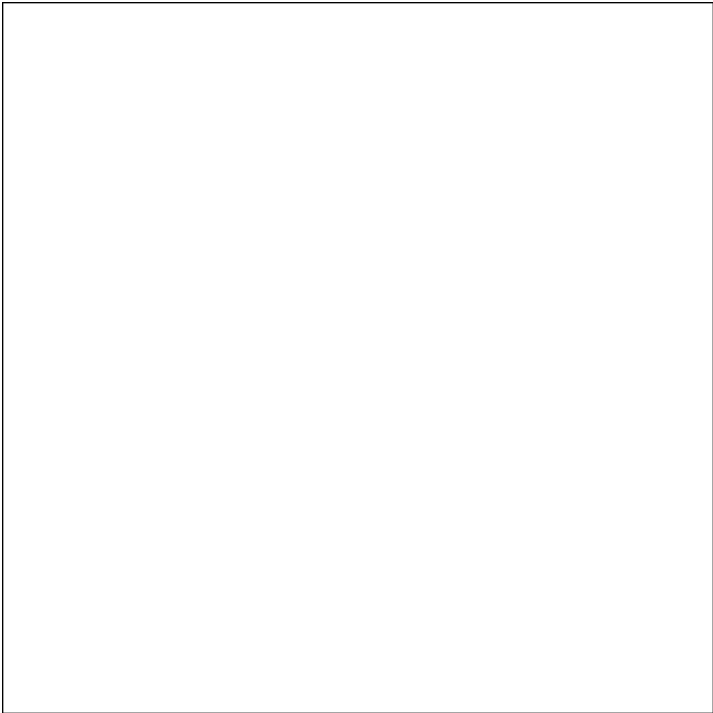
Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge (barneboker.no), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons Navngivelse 4.0 Internasjonal Lisens. <https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed.no>



ਟੌਮ ਪੱਕੇ ਕੇਲਿਆਂ ਦੀ ਟੋਕਰੀ ਲਈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

। ਫਿ ਯੁੱਧ ਪਿਛੋਂ ਫਿਰ ਆਉਣ ਲਈ ਹੋ



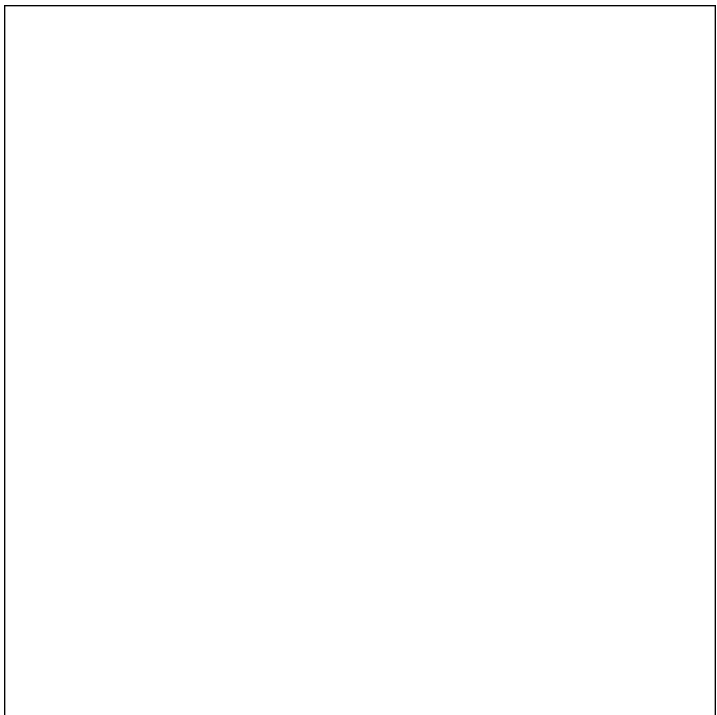


ਬਾਜ਼ਾਰ ਵਿੱਚ ਲੋਕ ਫਲ ਖਰੀਦ ਰਹੇ ਹਨ।



ਟੌਮ ਟੋਕਰੀ ਆਪਣੇ ਸਿਰ ਤੇ ਟਕਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਘਰ
ਚਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

। ਯਹ ਦੋਸ਼ ਦੁਖਿ ਕਰਿ ਮਨੁ ਖੁਸ਼ਿ ਖੁਸ਼ਿ
 ਪਉ । ਯਹਿ ਯਹਿ ਦੁਖਿ ਕਰਿ ਮਨੁ ਖੁਸ਼ਿ ਖੁਸ਼ਿ

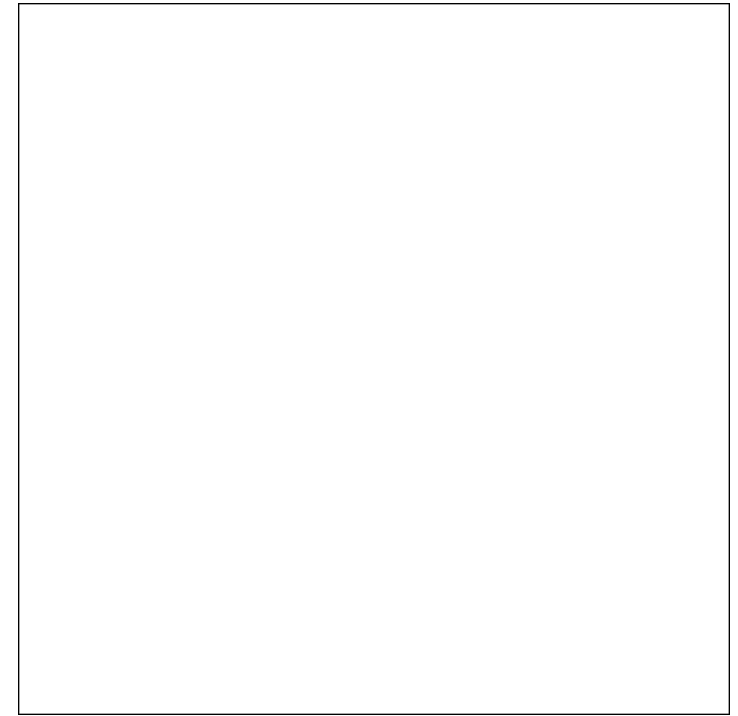


। ਏ ਕਰਿ ਕਰਿ ਕਰਿ ਕਰਿ ਕਰਿ ਕਰਿ
 ਪਉ । ਏ ਕਰਿ ਕਰਿ ਕਰਿ ਕਰਿ ਕਰਿ ਕਰਿ



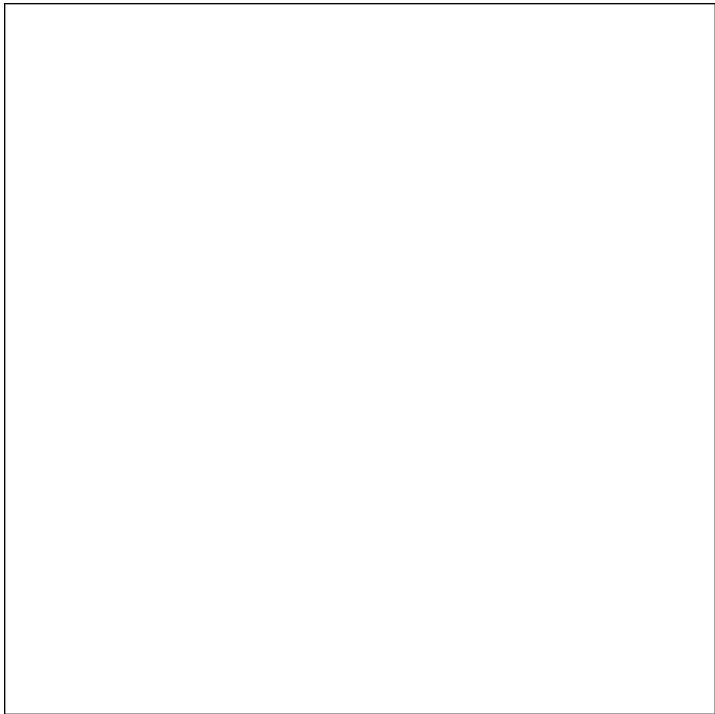


“ਸਾਡੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿੱਚ, ਸਿਰਫ਼ ਔਰਤਾਂ ਫਲ ਵੇਚਦੀਆਂ ਹਨ,” ਲੋਕ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ। “ਇਹ ਕਿਸ ਕਿਸਮ ਦਾ ਆਦਮੀ ਹੈ?” ਲੋਕ ਪੁੱਛਦੇ।

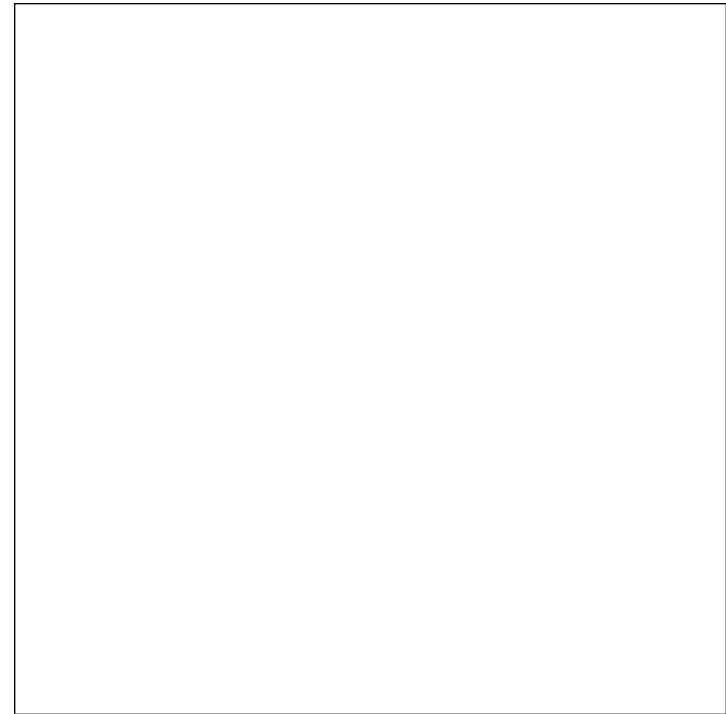


ਜਲਦੀ ਹੀ, ਟੋਕਰੀ ਖਾਲੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਟੌਮ ਆਪਣੀ ਕਮਾਈ ਦੇ ਪੈਸੇ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ।

„iਦੁਖ ਸੁਖ ਦਾ ਵੱਖ ਦਾ iਦੁਖ ਸੁਖ
ਦਾ, 'ਸੁਖਮੁਖਿ ਤੁ ਮਠਿ । ਦੁਖੁ ਸੁਖੁ ਦਾ ਮੁਖੁ ਦਾ



। ਦੁਖੁ ਦੁਖੁ ਦੁਖੁ
ਸੁਖੁ ਦੁਖੁ ਮਠਿ । ਦੁਖੁ ਦੁਖੁ ਦੁਖੁ ਦੁਖੁ ਦੁਖੁ





ਇੱਕ ਔਰਤ ਟੋਕਰੀ ਵਿਚੋਂ ਕੁੱਝ ਕੇਲੇ ਚੁੱਕਦੀ ਹੈ। ਉਹ
ਕੇਲਿਆਂ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਵੇਖਦੀ ਹੈ।



ਉਹ ਔਰਤ ਕੇਲੇ ਖਰੀਦ ਦੀ ਹੈ।